



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Prince Edward Island Criminal  
Rule of Practice Respecting  
Reduction in the Number of  
Years of Imprisonment Without  
Eligibility for Parole**

**Règle de procédure de l'Île-du-  
Prince-Édouard concernant la  
réduction du délai préalable à  
l'admissibilité à la libération  
conditionnelle**

SOR/92-383

DORS/92-383

Current to August 25, 2020

À jour au 25 août 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to August 25, 2020. Any amendments that were not in force as of August 25, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 25 août 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 25 août 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## TABLE OF PROVISIONS

### **Rule 79 - Prince Edward Island Rule of Practice Respecting Applications and Hearings Concerning a Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole**

<b>79.01</b>	<b>Short Title</b>
<b>79.02</b>	<b>Interpretation</b>
<b>79.03</b>	<b>Application</b>
<b>79.03</b>	Contents of Application
<b>79.04</b>	Affidavit
<b>79.05</b>	Filing of Application
<b>79.06</b>	Service
<b>79.09</b>	Delivery of Application
<b>79.10</b>	Determination
<b>79.11</b>	Notice
<b>79.14</b>	<b>Preliminary Hearing</b>
<b>79.14</b>	Procedure
<b>79.15</b>	Parole Eligibility Report
<b>79.16</b>	Preliminary Hearing Resumed
<b>79.17</b>	Cross-examination on Report
<b>79.18</b>	Judge to Decide in Case of Dispute
<b>79.19</b>	Conclusion of Preliminary Hearing
<b>79.20</b>	<b>Hearing of Applications</b>
<b>79.20</b>	Jury
<b>79.21</b>	Powers of Judge
<b>79.22</b>	Standing

## TABLE ANALYTIQUE

### **Règle 79 - Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard applicable aux demandes et auditions concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle**

<b>79.01</b>	<b>Titre abrégé</b>
<b>79.02</b>	<b>Définitions</b>
<b>79.03</b>	<b>Demande</b>
<b>79.03</b>	Teneur de la demande
<b>79.04</b>	Affidavit
<b>79.05</b>	Dépôt de la demande
<b>79.06</b>	Signification
<b>79.09</b>	Transmission de la demande
<b>79.10</b>	Vérification
<b>79.11</b>	Avis
<b>79.14</b>	<b>Audition préalable</b>
<b>79.14</b>	Procédure
<b>79.15</b>	Rapport sur l'admissibilité à la libération conditionnelle
<b>79.16</b>	Reprise de l'audition préalable
<b>79.17</b>	Contre-interrogatoire sur le rapport
<b>79.18</b>	Décision du juge en cas de contestation
<b>79.19</b>	Conclusion de l'audition préalable
<b>79.20</b>	<b>Audition de la demande</b>
<b>79.20</b>	Jury
<b>79.21</b>	Pouvoirs du juge
<b>79.22</b>	Qualité pour présenter la preuve

**79.23** Order of Presentation of Evidence

**79.24** Determination by Chief Justice

**79.25** Address to the Jury

**79.26** Address by Judge

**79.27** Decision of Jury

**79.28** General Provisions

**79.28** General Powers of Judge

**79.29** Transcript

**79.30** Effective Date

**FORM 79.03A**

**FORM 79.04A**

**79.23** Ordre de présentation de la preuve

**79.24** Décision du juge en chef

**79.25** Adresse au jury

**79.26** Exposé du juge

**79.27** Décision du jury

**79.28** Dispositions générales

**79.28** Pouvoirs généraux du juge

**79.29** Procès-verbal

**79.30** Entrée en vigueur

**FORMULE 79.03A**

**FORMULE 79.04A**

---

Registration  
SOR/92-383 June 18, 1992

CRIMINAL CODE

**Prince Edward Island Criminal Rule of Practice  
Respecting Reduction in the Number of Years of  
Imprisonment Without Eligibility for Parole**

The Chief Justice of the Supreme Court of Prince Edward Island — Trial Division, pursuant to subsection 745(5) of the *Criminal Code*, hereby makes the annexed *Prince Edward Island Rule of Practice respecting applications and hearings concerning a reduction in the number of years of imprisonment without eligibility for parole*.

Charlottetown, Prince Edward Island, June 15, 1992

THE HONOURABLE KENNETH R. MACDONALD  
*Chief Justice of the Supreme Court of Prince Edward  
Island — Trial Division*

Enregistrement  
DORS/92-383 Le 18 juin 1992

CODE CRIMINEL

**Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard  
concernant la réduction du délai préalable à  
l'admissibilité à la libération conditionnelle**

En vertu du paragraphe 745(5) du *Code criminel*, le juge en chef de la Section de première instance de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard établit la *Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard applicable aux demandes et auditions concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle*, ci-après.

Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard), le 15 juin 1992

*Le juge en chef de la Section de première instance  
de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard*  
L'HONORABLE KENNETH R. MACDONALD

---

## Rule 79 - Prince Edward Island Rule of Practice Respecting Applications and Hearings Concerning a Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole

### Short Title

**79.01** This Rule may be cited as the *Prince Edward Island Criminal Rule of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole*.

### Interpretation

**79.02** In this Rule,

**applicant** means a person who makes an application and includes, according to the context, counsel acting for that person; (*demandeur*)

**application** means an application made pursuant to subsection 745(1) of the *Criminal Code*; (*demande*)

**Attorney General** means the Attorney General of Prince Edward Island and includes counsel acting for the Attorney General; (*procureur général*)

**Chief Justice** means the Chief Justice of the Supreme Court of Prince Edward Island – Trial Division; (*juge en chef*)

**judge** means the judge of the Supreme Court of Prince Edward Island – Trial Division, designated by the Chief Justice to empanel a jury pursuant to subsection 745(2) of the *Criminal Code* in respect of an application; (*juge*)

**registrar** means the registrar of the Supreme Court of Prince Edward Island. (*greffier*)

### Application

#### Contents of Application

**79.03** An application shall be in writing in Form 79.03A and shall contain

- (a) the applicant's given names, surname and date of birth;

## Règle 79 - Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard applicable aux demandes et audiences concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle

### Titre abrégé

**79.01** Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle.

### Définitions

**79.02** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente règle.

**demande** La demande prévue au paragraphe 745(1) du *Code criminel*. (*application*)

**demandeur** La personne qui présente une demande ou, selon le contexte, l'avocat qui la représente. (*applicant*)

**greffier** Le greffier de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard. (*registrar*)

**juge** Relativement à une demande, le juge de la Section de première instance de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard chargé par le juge en chef de constituer un jury conformément au paragraphe 745(2) du *Code criminel*. (*judge*)

**juge en chef** Le juge en chef de la Section de première instance de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard. (*Chief Justice*)

**procureur général** Le procureur général de l'Île-du-Prince-Édouard ou l'avocat qui le représente. (*Attorney General*)

### Demande

#### Teneur de la demande

**79.03** La demande est présentée par écrit selon la formule 79.03A et contient les renseignements suivants :

- a) les nom et prénom du demandeur ainsi que sa date de naissance;

**(b)** the name and place of each institution in which the applicant has been detained since the time of the applicant's arrest for the offence that is the subject of the application and the date of entry into each of those institutions;

**(c)** the offence that is the subject of the application, the sentence imposed, the dates of conviction and sentencing and the place of the trial;

**(d)** the applicant's number of years of imprisonment without eligibility for parole;

**(e)** the applicant's criminal record;

**(f)** the grounds to be relied on, stated precisely and concisely;

**(g)** a statement of the relief sought; and

**(h)** the applicant's address for service.

## Affidavit

**79.04** An application shall be supported by an affidavit of the applicant in Form 79.04A.

## Filing of Application

**79.05** An application, together with an affidavit referred to in section 79.04, shall be filed with the registrar.

## Service

**79.06** An applicant shall cause the application to be served on

**(a)** the Solicitor General of Canada;

**(b)** the Attorney General; and

**(c)** the officer in charge of the institution in which the applicant is detained.

**79.07** Service of an application may be effected by registered or certified mail, in which case it shall be deemed to have been effected on the seventh day after the day on which it was mailed.

**79.08** Proof of service of an application may be established by filing with the registrar an affidavit of the person who effected the service or by any other means satisfactory to the Chief Justice.

**b)** le nom de chaque établissement où le demandeur a été détenu depuis son arrestation pour l'infraction qui fait l'objet de la demande, ainsi que le lieu où se trouve l'établissement et la date d'entrée du demandeur;

**c)** l'infraction qui fait l'objet de la demande, la peine infligée, la date de la déclaration de culpabilité, la date à laquelle la peine a été infligée et le lieu du procès;

**d)** le délai préalable à l'admissibilité du demandeur à la libération conditionnelle;

**e)** le casier judiciaire du demandeur;

**f)** les motifs invoqués à l'appui de la demande, présentés avec précision et concision;

**g)** le redressement demandé;

**h)** l'adresse du demandeur aux fins de signification.

## Affidavit

**79.04** La demande est appuyée de l'affidavit du demandeur rédigé selon la formule 79.04A.

## Dépôt de la demande

**79.05** La demande et l'affidavit du demandeur, préparé conformément à l'article 79.04, sont déposés auprès du greffier.

## Signification

**79.06** Le demandeur fait signifier la demande aux personnes suivantes :

**a)** le solliciteur général du Canada;

**b)** le procureur général;

**c)** le fonctionnaire responsable de l'établissement où le demandeur est détenu.

**79.07** La signification de la demande peut se faire par courrier recommandé ou certifié, auquel cas elle est réputée avoir été faite le septième jour qui suit celui de la mise à la poste.

**79.08** La preuve de la signification de la demande se fait soit par le dépôt auprès du greffier de l'affidavit de la personne qui l'a effectuée, soit de toute autre façon acceptée par le juge en chef.

## Delivery of Application

**79.09** An application shall be delivered by the registrar to the Chief Justice on receipt by the registrar of proof of service of the application in accordance with sections 79.06 to 79.08.

## Determination

**79.10 (1)** On receipt of an application, the Chief Justice shall determine whether subsection 745(1) of the *Criminal Code* applies to the applicant.

**(2)** Where the Chief Justice determines that subsection 745(1) of the *Criminal Code* does not apply to an applicant, the Chief Justice shall dismiss the application and, where the Chief Justice determines that that subsection applies to an applicant, the Chief Justice shall send the application to the judge.

## Notice

**79.11** On receipt of an application, the judge shall

- (a)** set the date and place for a preliminary hearing; and
- (b)** send a written notice of the date and place of the preliminary hearing to the Attorney General.

**79.12** On receipt of a notice referred to in paragraph 79.11(b), the Attorney General shall cause a written notice of the date and place of the preliminary hearing to be sent by registered mail to, or served on,

- (a)** the applicant;
- (b)** the Solicitor General of Canada; and
- (c)** the officer in charge of the institution in which the applicant is detained.

**79.13** A copy of each notice referred to in paragraph 79.11(b) or section 79.12 shall be filed with the registrar.

## Preliminary Hearing

### Procedure

**79.14 (1)** At a preliminary hearing held in connection with an application, the judge may determine any matter that may promote a fair and expeditious hearing of the application and may make any orders and give any directions necessary for the hearing of the application.

## Transmission de la demande

**79.09** Le greffier transmet la demande au juge en chef sur réception de la preuve de sa signification conformément aux articles 79.06 à 79.08.

## Vérification

**79.10 (1)** Sur réception de la demande, le juge en chef détermine si le paragraphe 745(1) du *Code criminel* s'applique au demandeur.

**(2)** Si c'est le cas, il transmet la demande au juge; sinon, il la rejette.

## Avis

**79.11** Sur réception de la demande, le juge :

- a)** fixe les date et lieu de l'audition préalable;
- b)** envoie au procureur général un avis écrit indiquant les date et lieu de l'audition préalable.

**79.12** Sur réception de l'avis visé à l'alinéa 79.11b), le procureur général fait envoyer par courrier recommandé ou certifié ou fait signifier un avis écrit indiquant les date et lieu de l'audition préalable aux personnes suivantes :

- a)** le demandeur;
- b)** le solliciteur général du Canada;
- c)** le fonctionnaire responsable de l'établissement où le demandeur est détenu.

**79.13** Une copie de chaque avis visé à l'alinéa 79.11b) et à l'article 79.12 est déposée auprès du greffier.

## Audition préalable

### Procédure

**79.14 (1)** À l'audition préalable, le juge peut prendre toute décision propre à favoriser une audition rapide et équitable de la demande; il peut rendre les ordonnances et donner les directives nécessaires à l'audition de la demande.



**(2)** At the preliminary hearing, the applicant and the Attorney General shall inform the judge of any evidence they intend to present and of the manner in which they intend to present it.

**(3)** Where, at a preliminary hearing, the applicant or the Attorney General informs the judge that the applicant or the Attorney General proposes to present evidence by affidavit, the judge may require the attendance of the deponent for the purpose of cross-examination and may give directions regarding the use to be made of that evidence at the hearing of the application.

**(4)** The judge may adjourn the preliminary hearing as the judge considers appropriate.

## Parole Eligibility Report

**79.15 (1)** At the preliminary hearing, the judge may order that a parole eligibility report be prepared in respect of an applicant and having regard to the matters referred to in subsection 745(2) of the *Criminal Code*.

**(2)** A parole eligibility report in respect of an applicant shall be prepared by a person designated by the Solicitor General of Canada and shall contain

- (a)** a summary of the applicant's social and family background;
- (b)** a summary of the applicant's classification and discipline evaluations;
- (c)** a summary of the regular reports on the applicant's conduct;
- (d)** a summary of any psychological and psychiatric assessments that have been made of the applicant; and
- (e)** any other information relevant to a complete description of the applicant's character and conduct.

**(3)** A parole eligibility report in respect of an applicant may contain any information relevant to the issue of the parole eligibility of the applicant.

**(4)** Where the judge at a preliminary hearing orders a parole eligibility report to be prepared, the judge shall adjourn the preliminary hearing to allow for the preparation of that report.

**(5)** A parole eligibility report shall be filed with the registrar.

**(2)** À l'audition préalable, le demandeur et le procureur général avisent le juge de la preuve qu'ils entendent présenter et de la façon dont ils ont l'intention de le faire.

**(3)** Lorsque, à l'audition préalable, le demandeur ou le procureur général avise le juge qu'il entend présenter une preuve par affidavit, le juge peut exiger la comparution du déposant pour qu'il soit contre-interrogé et donner des directives quant à l'utilisation qui peut être faite de cette preuve à l'audition de la demande.

**(4)** Le juge peut ajourner l'audition préalable s'il l'estime indiqué.

## Rapport sur l'admissibilité à la libération conditionnelle

**79.15 (1)** À l'audition préalable, le juge peut ordonner que soit rédigé un rapport sur l'admissibilité du demandeur à la libération conditionnelle portant sur les éléments visés au paragraphe 745(2) du *Code criminel*.

**(2)** Le rapport est rédigé par une personne désignée par le solliciteur général du Canada et contient les renseignements suivants :

- a)** un résumé des antécédents sociaux et familiaux du demandeur;
- b)** un résumé des évaluations aux fins de classement et des rapports disciplinaires du demandeur;
- c)** un résumé des rapports périodiques sur la conduite du demandeur;
- d)** un résumé des évaluations psychologiques et psychiatriques dont le demandeur a fait l'objet;
- e)** tout autre renseignement permettant de donner une description complète du caractère et de la conduite du demandeur.

**(3)** Le rapport peut inclure tout renseignement sur l'admissibilité du demandeur à la libération conditionnelle.

**(4)** Après avoir ordonné la rédaction d'un rapport sur l'admissibilité à la libération conditionnelle, le juge ajourne l'audition préalable à cette fin.

**(5)** Le rapport est déposé auprès du greffier.

**(6)** The registrar, on receipt of a parole eligibility report in respect of an applicant, shall deliver a copy of the report to the applicant and to the Attorney General.

## Preliminary Hearing Resumed

**79.16 (1)** The judge, on being informed that a parole eligibility report has been filed, shall notify the applicant and the Attorney General that the preliminary hearing is being resumed.

**(2)** In setting the date for the resumption of a preliminary hearing, the judge shall allow at least 30 days for the applicant and the Attorney General to study the parole eligibility report in respect of the applicant.

## Cross-examination on Report

**79.17** Where the applicant or the Attorney General disputes any part of the parole eligibility report in respect of the applicant, the applicant or the Attorney General may require the attendance of the author of that report at the preliminary hearing for the purpose of cross-examination.

## Judge to Decide in Case of Dispute

**79.18** In the case of a dispute at the preliminary hearing, the judge shall decide what parts of the parole eligibility report in respect of the applicant and what additional evidence, if any, are to be presented at the hearing of the application.

## Conclusion of Preliminary Hearing

**79.19 (1)** At the end of the preliminary hearing, the judge shall

**(a)** order that a jury be empanelled and determine the date and place for the hearing of the application; or

**(b)** where the judge considers that subsection 745(1) of the *Criminal Code* does not apply to the applicant, refer the application back to the Chief Justice.

**(2)** Where an application is referred back to the Chief Justice pursuant to paragraph (1)(b) and the Chief Justice determines that subsection 745(1) of the *Criminal Code* does not apply to the applicant, the Chief Justice shall dismiss the application.

**(6)** Sur réception du rapport, le greffier en remet un exemplaire au demandeur et au procureur général.

## Reprise de l'audition préalable

**79.16 (1)** Dès que le juge est informé du dépôt du rapport, il avise le demandeur et le procureur général de la reprise de l'audition préalable.

**(2)** En fixant la date de reprise de l'audition préalable, le juge accorde un délai minimal de 30 jours au demandeur et au procureur général pour étudier le rapport.

## Contre-interrogatoire sur le rapport

**79.17** Le demandeur ou le procureur général qui conteste un élément du rapport peut exiger la comparution de l'auteur du rapport à l'audition préalable pour le contre-interroger.

## Décision du juge en cas de contestation

**79.18** En cas de contestation à l'audition préalable, le juge décide des parties du rapport et des preuves additionnelles, le cas échéant, qui seront présentées à l'audition de la demande.

## Conclusion de l'audition préalable

**79.19 (1)** Au terme de l'audition préalable, le juge :

**a)** soit ordonne la constitution d'un jury et fixe les lieu et date de l'audition de la demande;

**b)** soit renvoie la demande au juge en chef s'il est d'avis que le paragraphe 745(1) du *Code criminel* ne s'applique pas au demandeur.

**(2)** Lorsque, dans le cas visé à l'alinéa (1)b), le juge en chef conclut que le paragraphe 745(1) du *Code criminel* ne s'applique pas au demandeur, il rejette la demande.

## Hearing of Applications

### Jury

**79.20 (1)** A jury referred to in subsection 745(2) of the *Criminal Code* shall be empanelled in accordance with Part XX of that Act with the modification set out in subsection (2) and with such other modifications as the circumstances require.

**(2)** For the purposes of subsection (1), the applicant and the Attorney General are entitled to the same number of peremptory challenges as they would be entitled to if the applicant were being tried for the offence that is the subject of the application.

### Powers of Judge

**79.21 (1)** At the hearing of an application, the judge may

**(a)** hold a voir dire on the admissibility of the parole eligibility report referred to in subsection 79.15(1) in respect of the applicant;

**(b)** subject to the rules of evidence applicable in respect of a sentencing hearing, admit any evidence that the judge considers credible and trustworthy; and

**(c)** order any investigations that the judge considers necessary.

**(2)** The judge at the hearing of an application may adjourn the hearing as the judge considers appropriate.

### Standing

**79.22** No person other than the applicant and the Attorney General may present evidence at the hearing of an application.

### Order of Presentation of Evidence

**79.23** At the hearing of an application, the applicant shall present evidence first and may, if the judge so permits, present rebuttal evidence after the evidence of the Attorney General is presented.

### Determination by Chief Justice

**79.24 (1)** Where, after the evidence is presented at the hearing of an application, the judge considers that subsection 745(1) of the *Criminal Code* does not apply to the

## Audition de la demande

### Jury

**79.20 (1)** Le jury visé au paragraphe 745(2) du *Code criminel* est constitué en conformité avec la partie XX de cette loi, compte tenu du paragraphe (2) et des autres adaptations nécessaires.

**(2)** Pour l'application du paragraphe (1), le demandeur et le procureur général ont droit au même nombre de récusations péremptoires que celui auquel ils auraient droit si le demandeur subissait son procès pour l'infraction qui fait l'objet de la demande.

### Pouvoirs du juge

**79.21 (1)** À l'audition de la demande, le juge peut :

**a)** tenir un voir-dire pour déterminer la recevabilité du rapport visé au paragraphe 79.15(1);

**b)** sous réserve des règles de preuve applicables dans le cas d'une audience de détermination de la peine, admettre tout élément de preuve qu'il considère comme plausible et digne de foi;

**c)** ordonner la tenue de toute enquête qu'il estime nécessaire.

**(2)** Le juge peut ajourner l'audition de la demande s'il l'estime indiqué.

### Qualité pour présenter la preuve

**79.22** Seuls le demandeur et le procureur général peuvent présenter des éléments de preuve à l'audition de la demande.

### Ordre de présentation de la preuve

**79.23** À l'audition de la demande, le demandeur présente sa preuve le premier; si le juge le lui permet, il peut présenter une contre-preuve une fois que le procureur général a présenté sa preuve.

### Décision du juge en chef

**79.24 (1)** Lorsque, après la présentation de la preuve, le juge est d'avis que le paragraphe 745(1) du *Code criminel* ne s'applique pas au demandeur, il renvoie la demande

applicant, the judge shall refer the application back to the Chief Justice and adjourn the hearing pending a determination by the Chief Justice.

**(2)** Where an application is referred back to the Chief Justice pursuant to subsection (1) and the Chief Justice determines that subsection 745(1) of the *Criminal Code* does not apply to the applicant, the Chief Justice shall dismiss the application and the judge shall discharge the jury.

## Address to the Jury

**79.25** Where, after the evidence is presented at the hearing of an application, the judge considers that subsection 745(1) of the *Criminal Code* applies to the applicant, the applicant, followed by the Attorney General, shall address the jury.

## Address by Judge

**79.26** After the applicant and the Attorney General have addressed the jury pursuant to section 79.25, the judge shall address the jury on the applicable law and evidence.

## Decision of Jury

**79.27** The jury at the hearing of an application shall base its decision exclusively on the evidence presented to it at the hearing.

## General Provisions

### General Powers of Judge

**79.28 (1)** The judge may at any time make

- (a)** an order setting time limits;
- (b)** an order requiring that an applicant be brought before the court; and
- (c)** any further orders in relation to an application that the judge considers necessary in the interest of justice.

**(2)** Where the judge is of the opinion that it is necessary to do so in the interest of public morals, the maintenance of order or the proper administration of justice, the judge may, at any time, order that any proceeding in relation to an application be held *in camera* or may order a total or partial ban on the publication of any evidence presented at any such proceeding.

au juge en chef et ajourne l'audition jusqu'à ce que celui-ci rende sa décision à cet égard.

**(2)** Lorsque, dans le cas visé au paragraphe (1), le juge en chef conclut que le paragraphe 745(1) du *Code criminel* ne s'applique pas au demandeur, il rejette la demande et le juge dissout le jury.

## Adresse au jury

**79.25** Lorsque, après la présentation de la preuve, le juge est d'avis que le paragraphe 745(1) du *Code criminel* s'applique au demandeur, celui-ci s'adresse au jury, puis le procureur général fait de même.

## Exposé du juge

**79.26** Après que le demandeur et le procureur général se sont adressés au jury conformément à l'article 79.25, le juge fait un exposé au jury sur le droit applicable et la preuve.

## Décision du jury

**79.27** Le jury fonde sa décision exclusivement sur la preuve qui lui a été présentée à l'audition de la demande.

## Dispositions générales

### Pouvoirs généraux du juge

**79.28 (1)** Le juge peut en tout temps rendre les ordonnances suivantes :

- a)** une ordonnance fixant les délais;
- b)** une ordonnance exigeant que le demandeur soit amené devant la cour;
- c)** toute autre ordonnance relative à la demande qu'il estime nécessaire dans l'intérêt de la justice.

**(2)** Le juge peut, en tout temps, ordonner le huis clos à l'occasion de toute audience relative à la demande ou la non-publication, totale ou partielle, de tout élément de preuve qui y est présenté, s'il est d'avis que cela est nécessaire dans l'intérêt de la moralité publique, du maintien de l'ordre ou de la bonne administration de la justice.

**(3)** Where a judge makes an order pursuant to paragraph (1)(b), section 527 of the *Criminal Code* applies, with such modifications as the circumstances require.

## Transcript

**79.29** A transcript of all proceedings in connection with an application shall be prepared and filed with the registrar.

## Effective Date

**79.30** This Rule comes into force on the 1<sup>st</sup> day of September, 1992.

**(3)** L'article 527 du *Code criminel* s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'ordonnance visée à l'alinéa (1)b).

## Procès-verbal

**79.29** Les délibérations concernant la demande sont prises par écrit et déposées auprès du greffier.

## Entrée en vigueur

**79.30** La présente règle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1992.

## FORM 79.03A

CANADA,  
PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND,  
SUPREME COURT OF PRINCE EDWARD ISLAND — TRIAL  
DIVISION

(given names and surname of the applicant)

Application for a reduction in the number of years of imprisonment without eligibility for parole pursuant to section 745 of the *Criminal Code*

To the Honourable Chief Justice of the Supreme Court of Prince Edward Island — Trial Division:

- 1 I, (given names and surname of the applicant), born on (applicant's date of birth) and currently detained at (name and place of the institution), hereby request, pursuant to section 745 of the *Criminal Code*, that the number of years of imprisonment during which I will not be eligible for parole with respect to the sentence imposed on me on (give date of sentencing) at (give place of trial) be reduced to (give number of years).
- 2 Since my arrest for the offence referred to in paragraph 3, I have been detained in the following institutions: (Give a COMPLETE list of the names and places of the institutions in which the applicant has been detained and specify the date of entry into each of the institutions).
- 3 The sentence referred to in paragraph 1 was imposed on me for the following offence: (Indicate the offence for which the applicant was convicted and give the date of conviction).
- 4 The sentence imposed on me was (give a description of the sentence) and the number of years of imprisonment without eligibility for parole was set at (give number of years). (Indicate whether the sentence has been commuted and, if so, give the date of commutation).
- 5 My criminal record is as follows: (Give a complete list of convictions and sentences and indicate the date of each).
- 6 In support of my application I am relying on the following grounds: (Specify ALL grounds PRECISELY and CONCISELY).
- 7 My address for service is: (Give complete address).

Filed with the registrar of the Supreme Court of Prince Edward Island at Charlottetown on (give date).

## FORMULE 79.03A

CANADA  
PROVINCE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD  
SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE DE LA COUR SUPRÊME DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

(nom et prénom du demandeur)

Demande de réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle présentée en vertu de l'article 745 du *Code criminel*

À l'honorable juge en chef de la Section de première instance de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard :

- 1 Je, (*indiquer les nom et prénom du demandeur*), né le (*donner la date de naissance du demandeur*) et détenu actuellement à (*indiquer le nom de l'établissement et le lieu où il se trouve*) demande, en vertu de l'article 745 du *Code criminel*, que le délai préalable à mon admissibilité à la libération conditionnelle pour la peine qui m'a été infligée le (*donner la date*), à (*indiquer le lieu du procès*), soit réduit à (*préciser le nombre d'années*).
- 2 Depuis mon arrestation pour l'infraction mentionnée au paragraphe 3, j'ai été détenu dans les établissements suivants: (*dresser la liste COMPLÈTE des établissements, indiquer l'endroit où ils se trouvent et donner, dans chaque cas, la date d'entrée*).
- 3 La peine mentionnée au paragraphe 1 m'a été infligée pour l'infraction suivante: (*indiquer l'infraction pour laquelle le demandeur a été déclaré coupable et donner la date de la déclaration de culpabilité*).
- 4 La peine qui m'a été infligée est la suivante: (*décrire la peine*) et le délai préalable à mon admissibilité à la libération conditionnelle a été fixé à (*donner le nombre d'années*). (*Indiquer si la peine a été commuée et, dans l'affirmative, donner la date de la commutation*).
- 5 Mon casier judiciaire est le suivant: (*dresser la liste complète des condamnations prononcées et des peines infligées et indiquer la date de chacune*).
- 6 À l'appui de ma demande, j'invoque les motifs suivants: (*exposer avec PRÉCISION et CONCISION TOUS les motifs invoqués*).
- 7 Mon adresse aux fins de signification est la suivante: (*donner l'adresse complète*).

Déposée auprès du greffier de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard à Charlottetown le (*donner la date*).

\_\_\_\_\_  
(Signature of  
applicant)

\_\_\_\_\_  
(Signature du  
demandeur)

**FORM 79.04A**

CANADA,  
PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND,  
SUPREME COURT OF PRINCE EDWARD ISLAND — TRIAL  
DIVISION

Application of (given names and surname of the applicant) made pursuant to section 745 of the *Criminal Code*

**Affidavit**

I, the undersigned, (given names and surname of the applicant), currently detained at (name and place of the institution), in the Province of \_\_\_\_\_, make oath and say as follows:

- 1 I am the applicant.
- 2 The facts set out in the attached application are true.

\_\_\_\_\_  
(Signature of applicant)

Sworn before me on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, in the Province of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Commissioner for Oaths

**FORMULE 79.04A**

CANADA  
PROVINCE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD  
SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE DE LA COUR SUPRÊME DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Demande de (*nom et prénom du demandeur*) présentée en vertu de l'article 745 du *Code criminel*

**Affidavit**

Je, soussigné, (*indiquer les nom et prénom du demandeur*), détenu actuellement à (*indiquer le nom de l'établissement et le lieu où il se trouve*), dans la province de \_\_\_\_\_, dûment assermenté, déclare ce qui suit :

- 1 Je suis le demandeur.
- 2 Les faits énoncés dans la demande ci-jointe sont vrais.

\_\_\_\_\_  
(Signature du demandeur)

Assermenté devant moi le \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_ dans la province de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Commissaire aux serments